

Légende des symboles figurant sur l'appareil

	Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité et respectez-les !
	Attention! Le défaut de se conformer à un danger mortel et le risque de blessures et de dommages à la machine!
	Porter des chaussures de protection contre les accidents!
	Porter une protection auditive et des lunettes de protection pendant
	Portez des gants de protection pour utiliser l'appareil!
	Risque de coupures et d'écrasement ; ne jamais toucher des zones dangereuses quand le fendoir est en mouvement.
	Protégez l'appareil de la pluie et ne le laissez pas à l'extérieur par un temps pluvieux !
	Ce produit est conforme aux directives européennes en vigueur.
	Attention! L'essence est très inflammable. Évitez de fumer ou d'approcher une flamme ou une étincelle près du carburant.
	Lancer levier (starter) «démarrage à froid»
	Lancer levier (starter) «démarrage à chaud et travail»
	Gardez la zone de danger sans!
	Les gaz d'échappement et autres pièces du moteur deviennent très chauds pendant l'utilisation, ne les touchez pas.
	Niveau de puissance acoustique garanti 108 dB
	Taille-haie longueur de coupe 560 mm
	Symbole de remplissage de « mélange essence » sur le bouchon du réservoir

Taille-haie à essence
 Protection de la lame de coupe (17)
 Clé de bougie (21)
 Bouteille de mélange (22)
 Clé Allen t. 5 (18)
 Clé Allen t. 4 (19)
 Clé à fourche SN 8/SN 10 (20)
 Mode d'emploi

4. Utilisation conforme

La machine est conforme à la directive machines CEE en vigueur.

Avant de commencer à utiliser la machine, toutes les protections et équipements de sécurité doivent être mis en place.

Ce taille-haie est conçu pour couper les jeunes pousses de haies. Il n'est pas adapté à la coupe de branches, de bois dur et matériaux assimilables.

Cette machine est conçue pour être utilisée par une seule personne.

L'utilisateur est responsable de la sécurité des tiers dans la zone de travail.

Tenez compte de tous les avertissements concernant les dangers et la sécurité apposés sur la machine.

Veillez à ce que tous les avertissements concernant les dangers et la sécurité apposés sur la machine restent tous lisibles.

N'utilisez la machine que lorsqu'elle est en parfait état de fonctionnement, en respectant toutes les instructions d'utilisation, en tenant compte de tous les avertissements concernant la sécurité et en étant conscient des dangers!

Veillez particulièrement à remédier ou à faire remédier immédiatement à tous les défauts mettant la sécurité en danger!

Les consignes de sécurité, ainsi que les prescriptions pour le travail et la maintenance, fournies par le fabricant doivent être respectées au même titre que les dimensions indiquées dans les caractéristiques techniques.

Les consignes de prévention des accidents et les autres réglementations généralement reconnues doivent être respectées.

Seules les personnes compétentes ayant été initiées et informées sur les dangers possibles ont le droit d'utiliser, d'entretenir ou de réparer la machine. Des modifications sur la machine effectuées sans autorisation entraînent une exclusion de la responsabilité du fabricant pour tous dangers éventuels en résultant.

La machine ne doit être utilisée qu'avec des accessoires et des outils d'origine.

Toute utilisation autre que celle spécifiée est considérée comme non conforme. Le fabricant ne peut être tenu responsable pour d'éventuels dommages

résultant d'une telle utilisation, seul l'utilisateur en est responsable.

Le taille-haie ne doit être utilisé que pour tailler les haies, buissons et arbustes. Une autre utilisation non indiquée dans cette notice peut endommager le taille-haie ou blesser gravement l'utilisateur, en conséquence toute autre utilisation est exclue de la liste des applications.

Cette machine ne doit pas être utilisée à titre professionnel ou industriel.

Si vous n'êtes pas certain que toutes les conditions sont réunies pour travailler en toute sécurité, n'utilisez pas la machine.

ATTENTION! Pour votre sécurité, merci de lire entièrement cette notice et les informations concernant la sécurité avant d'utiliser la machine.

Lorsque vous prêtez la machine, joignez toujours la notice à la machine.

Veillez au fait que nos appareils, conformément au règlement, n'ont pas été conçus pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil venait à être utilisé professionnellement, artisanalement ou par des sociétés industrielles, tout comme pour toute activité équivalente.

5. Consignes de sécurité

Travailler en toute sécurité

Avant toute mise en service de ce produit, lire et respecter les indications suivantes et les règlements de prévention d'accident applicables dans le pays d'utilisation de la machine afin d'éviter tout risque d'accident possible.

Toujours préserver ces instructions de sécurité (notice d'instructions) avec le taille-haie.

Le taille-haie ne doit être manipulé que par des personnes disposant d'une expérience suffisante.

Confier ou prêter le taille-haie uniquement à des personnes familiarisées avec la machine et sa manipulation. Toujours passer la notice.

Les réparations de l'appareil doivent être effectuées par le constructeur ou par des entreprises désignées par celui-ci.

Première utilisation

Avant de travailler la première fois avec le taille-haie, une formation sur l'utilisation de la machine et des vêtements de protection par une personne ayant de l'expérience sont nécessaires.

- Soyez attentif. Veillez à ce que vous faites. Travaillez de façon raisonnable. N'utilisez pas l'équi-

pement si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. La moindre inattention pendant l'utilisation de l'équipement peut provoquer de graves blessures.

- Avant l'utilisation, familiarisez-vous avec l'appareil à l'aide des instructions de service. Un utilisateur qui n'est pas informé suffisamment peut se mettre en danger et d'autres personnes par une utilisation non conforme.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins non appropriées (voir «Emploi conforme à l'usage prévu»).
- Éviter les postures anormales. Prendre une position sûre et préserver l'équilibre à tout moment.
- Portez des vêtements de protection appropriés:
 - pas d'habits larges ou de bijoux que la machine pourrait entraîner.
 - gants de protection et chaussures antidérapantes
 - filet pour les cheveux s'ils sont longs.
- Portez des vêtements de protection personnels :
 - protection de l'ouïe
 - lunettes de protection ou visière
 - gants de travail
 - chaussures de sécurité
 - casque de protection agréé dans les situations où il existe un risque de blessures de la tête.
- Nous recommandons de porter une protection des jambes et une veste de sécurité.
- Veillez à maintenir la zone de travail en ordre ! Le désordre peut être la cause d'accidents.
- Prenez les conditions environnantes en considération :Ne pas exposer le taille-haie à la pluie.
 - Ne pas utiliser le taille-haie dans un environnement humide ou mouillé.
 - En cas de temps défavorable (pluie, neige, glace, vent), repousser les travaux – risque d'accidents accru !
 - Veillez au bon éclairage de la zone de travail.
 - Ne pas utiliser le taille-haie en proximité de liquides ou de gaz inflammables.
- Familiarisez-vous avec votre environnement et aux risques potentiels que vous n'entendez pas en raison du bruit du moteur.
- Ne jamais laisser le taille-haie sans surveillance.
- Pendant les pauses de travail, poser le taille-haie de façon à éviter toute blessure. Ne jamais laisser le taille-haie à la portée de personnes non-autorisées.
- Les personnes de moins de 18 ans n'ont pas le droit de manipuler cette machine.
- Tenir à l'écart toute personne étrangère.
- L'utilisateur est responsable pour tout accident ou risque provoqué à des personnes ou du matériel.
- L'utilisateur est responsable de la machine à l'égard de tiers dans la zone de travail.
- Éloigner les enfants.
- Empêchez toute personne de toucher l'outil ou le moteur, notamment des enfants. Tenir à l'écart de

vos plan de travail toute personne étrangère.

- Ne pas utiliser un dispositif de coupe émoussé, fendu ou endommagé.
- Ne commencer à couper qu'une fois le dispositif de coupe en marche.
- Ne surchargez pas la machine ! Elle fonctionne mieux et avec une sécurité accrue dans la plage indiquée.
- Veillez au montage complet et correct des équipements de sécurité pendant l'exploitation et ne modifiez rien sur la machine qui risquerait d'influencer sa sécurité.
- Ne pas modifier l'appareil ou des parties ou pièces de l'appareil.
- Ne jamais utiliser des couteaux qui ne correspondent pas aux caractéristiques indiquées dans cette notice.

L'utilisation d'autres outils et d'autres accessoires peut constituer un risque pour l'utilisateur.

- Arrêtez la machine et retirez le capuchon de la bougie en cas de :
 - contact du taille-haie avec de la terre, des cailloux, des clous ou d'autres corps étrangers
- contrôlez si la machine est endommagée.
 - travaux de réparation
 - travaux de maintenance et de nettoyage
 - l'élimination de perturbations (le blocage des couteaux en fait partie)
 - transport et d'entreposage
 - abandonnement du taille-haie (même en cas d'interruption brève)
- Entretien votre taille-haie avec soin:
 - Maintenez les outils affûtés et propres afin de travailler mieux et en toute sécurité.
 - Les poignées doivent toujours être sèches et exemptes d'huile et de graisse.
 - Respectez les prescriptions de maintenance
- Vérifiez la machine afin de découvrir tout endommagement éventuel.
 - Avant de continuer l'utilisation de la machine, examiner avec précaution le fonctionnement correct et conforme des dispositifs de protection .
 - Vérifiez le fonctionnement correct des pièces mobiles et assurez-vous qu'elles ne sont ni coincées ni partiellement endommagées. Toutes les pièces doivent être montées correctement et toutes les conditions requises doivent être remplies afin de garantir une exploitation impeccable du taille-haie.
 - Les dispositifs de sécurité et les pièces endommagés doivent être réparés ou remplacés correctement dans un atelier spécialisé reconnu, à moins que d'autres informations ne soient mentionnées dans le mode d'emploi.
 - Les autocollants de sécurité endommagés ou illisibles doivent être remplacés.
- Ne pas laisser des clés de serrage sur la machine! Avant la mise en service, toujours vérifier que les

clés et les autres outils de réglage sont enlevés de la machine.

- Conservez les machines non utilisés dans un endroit sec et verrouillé et hors de portée de main des enfants.
- Ne pas effectuer des réparations sur la machine, à moins que vous soyez spécialement formé. N'effectuer des réparations que celles décrites dans le chapitre « Maintenance », s'adresser directement au constructeur ou au service après-vente compétent.

Toutes les réparations des différentes pièces de la machine doivent être effectuées par le fabricant, ou par l'un de ses services après-vente.

N'utiliser que des pièces détachées d'origine. L'utilisation d'autres pièces détachées et d'autres accessoires pourrait entraîner un risque d'accident pour l'utilisateur. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

Manipulation de carburants en toute sécurité

Les carburants et les vapeurs de carburant sont inflammables. Risque de blessures graves en cas d'inhalation et de contact avec la peau.

- Avant de remplir le réservoir de carburant, arrêtez le moteur de votre taille-haie et laissez refroidir la machine.
- En faisant le plein de carburant, ne pas fumer et éviter tout feu nu.
- Porter des gants pour faire le plein.
- Ne pas faire le plein dans un local fermé (risque d'explosion).
- Veillez à ne pas déverser l'essence ou l'huile. Nettoyez le taille-haie immédiatement en cas de déversement d'essence ou d'huile. Remplacez vos vêtements immédiatement en cas de déversement d'essence ou d'huile.
- Veillez à ne pas polluer le sol avec le carburant.
- Après avoir fait le plein, refermez le réservoir en serrant le couvercle fermement et veiller à ce qu'il ne se desserre pas pendant le service.
- Veiller à ce que le couvercle du réservoir et les tuyaux de carburant soient étanches. En cas de présence de fuites, ne pas mettre la machine en service.
- Transporter et stocker les carburants uniquement dans des récipients agréés et marqués.
- Tenir les carburants hors de la portée d'enfants.
- Ne jamais transporter et/ou stocker des carburants en proximité de substances inflammables ainsi que d'étincelles ou de feu nu.
- Eloignez-vous au minimum de trois mètres de l'endroit où vous avez fait le plein pour démarrer la machine.
- Pour réduire le risque d'incendie – garder le moteur et le silencieux exempts de résidus de coupe, de feuilles et de lubrifiants!

Risques résiduels

Même un emploi conforme à l'usage prévu et le respect des consignes de sécurité applicables en la matière ne sauraient exclure tous les risques résiduels générés par la construction et l'emploi de la machine. Les risques résiduels sont minimisés en respectant les « Consignes de sécurité », « L'emploi conforme à l'usage prévu » et toutes les indications des présentes instructions de service. La prise de conscience et la prudence réduisent les risques de blessures et d'endommagements.

- Blessures par des projections de morceaux de débris.
- Cassure et projection de pièces de lame.
- Danger d'empoisonnement par le monoxyde de carbone en utilisant la machine dans un local fermé ou mal aéré.
- Risque de brûlures au contact avec les composants chauds.
- Endommagement de l'ouïe en cas de travaux d'une certaine durée sur la machine sans protection acoustique.

Il se pourrait donc que des risques résiduels non apparents persistent bien que toutes les mesures de protection aient été prises.

6. Caractéristiques techniques

Type de moteur	moteur à deux temps/ refroidi par air
Capacité	22,5 cm ³
Puissance moteur	0,65 kW
Vitesse de ralenti n ₀	3000 ±300 min ⁻¹
Max. La vitesse du moteur	10500 min ⁻¹
Capacité du réservoir	0,26 l
Rapport de mélange (carburant / huile deux temps)	40:1
Longueur de coupe	560 mm
Max. Largeur de coupe	27 mm
Dimension L x B x H	1100 x 245 x 200 mm
Longueur de la lame de coupe	600 mm
Poids	5,0 kg

Sous réserve de modifications techniques !

Informations sur la bruyance mesurée selon les normes correspondantes:

Niveau de pression acoustique L_{PA} = 99,5 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA} = 105,5 dB(A)

Imprécision de mesure K_{PA} = 3 dB(A)